

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

Hilo núm.

En Oficial.

Número

TELEGRAFOS

14 MAY 1924

CENTRAL BARCELONA

= STJEANDELUZ 844 12 14 18 =

núm.

palabras

depositado el

a las

= MERCI ARRIVERAI SAMEDI 17 19 25 = RAVEL

avisar a

Despachos

Impres

Unidad

Unidad

Directivos

Paris

Casadesus

35 rue Notre dame Lorette

Arrangé definitivement 19 Girona 20 Olot 21 Reus 22 Sabadell
septcents pesetas chaque ville | Barcelone mille pesetas
Clausells

dimanche 18

Mercaders, 23, pral., la.
15.5.1924

Samedi 6 Mai 1924

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

Cher Monsieur

Voici le programme pour les petites villes :

Robert Casadesús, Pianista

Marius Casadesús, Violinista

Maurice Maréchal, Violoncel·lista

PROGRAMA

I

MENDELSSOHN Trio, op. 49

Molto allegro ed agitato.
Andante con moto tranquillo.
Scherzo.
Finale.

II

~~BACH~~ - - - - - A) Aria
- Mozart ~~Chopin~~ - - - - - B) ~~Fantasia~~ Menuet en Ré.
M. Marius Casadesus

Boccherini - - - - - Adagio y Allegro
M. Maurice Maréchal

Chopin - - - - - A) 3^{me} Ballade en la b
Debussy - - - - - B) Jardins sous la pluie
M. Robert Casadesus

III

Trio - - - - - Ravel
dont vous voudrez bien mettre le détail.

Vous seriez bien aimable de me dire l'heure à laquelle

a lieu chaque Concert.

Il est bien entendu que pour le Festival Ravel a Barcelone, le 18, Gerona le 19, Figueras le 20, Olot le 21, Sabadell le 22. Vous nous donnez un cachet global de 4.000 pesetas. Si ~~Rensu~~ ^{Reuss} ~~accepte~~, quel cachet y aura-t-il en plus?

Je vous ai fait expedier, ce matin par la Maison Durand editeur de musique, la sonate ~~piano~~ violon et Violoncelle de Ravel

J'ai trouve facilement les heures des trains de Barcelone a Gerona, de Gerona a Figueras, mais pour aller de Figueras a Olot, je suppose que l'on retient a Gerona. Faut-il changer de gare dans cette ville? Pour aller de Olot a Sabadell, je n'ai pu trouver.

Je compte sur votre amabilite pour nous expliquer tout cela, dimanche prochain.

A bientot le plaisir de vous ~~voir~~, en attendant, je vous adresse, cher monsieur, mes ~~souvenirs~~ les meilleurs.

Marius Casadesu

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

PARIS le 7 Mars 1924

Monsieur CLAUSELLS

Barcelone

Cher Monsieur,

J'écris par ce même courrier à Monsieur Ravel pour lui demander de choisir une date parmi les 5, 6, 7, 8, ou 9 Mai et de me donner le programme qu'il désire.

Dois-je entrer en correspondance avec Melle Gérar?

Au sujet du cachet que vous me proposez, vous n'ignorez pas sans doute que dans la dernière tournée que nous venons de faire, nos plus petits cachets étaient de 900 pesetas (nous avons eu 2000 à Bilbao). Je me rends parfaitement compte, des gros frais que vous aurez pour cette séance, mais vraiment ne pourriez-vous pas nous donner pour les 5 concerts, 4000 pesetas?

En attendant le plaisir de vous lire,

Croyez Cher Monsieur, à mon meilleur souvenir.

Marius Casadesus

Cher Monnien

Par erreur j'ai envoyé cette lettre à Monnien Ravel et la sienne à vous même. quoique cela il me répond qu'il pense être libre entre le 5 et 9 mai il attend une réponse de Madrid car il doit aller dans cette ville à la même époque pour un concert avec orchestre.

Je vous en ai reconnaissant de me retourner la lettre.

Cordialement à vous et à votre
MC.

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

le 15 mai 1924

Cher Monsieur

Je reçois à l'instant la réponse de Monsieur Ravel et
par votre.

Cachet. Je vous remercie infiniment de l'effort que vous faites pour
nous donner 10000 pesetas.

Date. Le 18 mai définitivement arrêté pour M. Ravel. J'ai
reçu un mot de M. Marechal et Robert Casadesus qui
sont libres du 18 au 22. J'envoie un mot ce matin, à
M^{lle} Gerar, 13 me Gager, Gabillot, Paris, pour lui dire
ce qui est convenu, et de vous écrire directement.

J'ai rappelé à Monsieur Ravel que le concert pour
"Orfeo Catala" était le 20 mai.

Programme. Je dois me rencontrer avec M. Ravel ces jours-ci.
et arrêter le programme.

Croyez, ~~mon~~ cher Monsieur, à l'assurance de mes
meilleurs sentiments.

Marius Casadesus

P.S. J'écris à M^{lle} Gerar que la date étant arrêtée par M. Ravel
elle n'a qu'à vous répondre directement.

9 mai 1924

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

Cher Monnien

Je reçois votre lettre du 6 Mai seulement ce soir (9 mai)
ne changez rien à l'ordre du programme, c'est monsieur
Ravel lui-même qui l'a fait et il est mieux d'avoir
une œuvre importante (l' trio) pour commencer et une
autre œuvre du même genre (La sonate) pour finir.
D'ailleurs les œuvres ont été minutées afin qu'il n'y
ait pas d'inégalité dans la durée des parties du
programme.

Quant à Monnien Ravel, je lui ai écrit et
télégraphié et suis sans nouvelles de lui. Je sais
qu'il était à Madrid le 3 Mai et qu'il allait
à St Jean-de-Luz jusqu'au 17. Je trouve bizarre
qu'il ne me réponde pas.

Les pièces pour Violon sont pour Violon ~~et piano~~
avec accompagnement de piano mais j'ignore
si M. Ravel m'accompagnera.

Je Vous envoie demain le programme pour les
petites Villes

A bientôt, cher Monnien, mes salutations empreintes.

Marius Casadesus

Je Vous fais envoyer la Sonate piano et Violoncelle par la maison
Durand. — Robert et moi arriverons le Dimanche Matin. Connaissez
Vous un Hotel de preference.

M. MAURICE RAVEL
Melle MARCELLE GERARD

ROBERT CASADESUS
MARIUS CASADESUS

MAURICE MARECHAL

1ère Partie

Trio pour piano, violon et violoncelle

- 1) Modéré
- 2) Pantoum
- 3) Passacaille et Final

MM. Robert Casadesus, Marius Casadesus, Maurice Maréchal

2ème Partie

- 1) Scheherazade (Poème de Klingsar)

- 1) Asie
- B) La Flute enchantée
- C) l'Indifférent

Melle Marcelle Gérard et l'Auteur

- 2) Gaspard de la Nuit

- A) Ondine
- B) Le Gibet
- C) Scarbo

M. Robert Casadesus

3ème Partie

- 1) 1) Berceuse
- B) Tzigane (1ère Audition)
- M. Marius Casadesus
- 2) A) Ronsard à son âme (1ère audition)
- B) Sur l'Herbe (Poème de Verlaine)

Melle Marcelle Gérard et l'Auteur

- 3) Sonate pour Violon et Violoncelle

Allegro - Très vif - Lent - Vif avec entrain

MM. Marius Casadesus et Maurice Maréchal

Mon cher Monsieur Clausell -

J'ai trouvé en entrant chez
mes amis cette dépêche - qui était
arrivée 5 minutes après mon départ -

Je ne connaissais pas encore son
existence lorsque je vous téléphonais -

Prenez-en connaissance, et faites-moi
savoir, si cela est nécessaire, quand vous
désirez me voir demain - Mais peut-être
tout est-il arrangé pour 4000 - et avez-vous
trouvé une autre ville - ? Je ne suis pas
au courant de tous les arrangements
en détail, mais Marius Casadesu m'a toujours
dit que le coût global pour le Festival Ravel
et 4 villes était de 4000 -

je ne comprends pas très bien le
télégramme ci-joint, n'ayant
pas reçu moi-même toute la
correspondance, mais je me suis
acquitté de la Commission dont
Marius Cassades me chargeait -

A vous, très sympathiquement

Cher Monsieur,

Maurice Hare'chel

Marius Clausells

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

Paris le 30 avril 1924

Monsieur D. Manuel Clausella
Carrer de Mercaders 23, 1er 1a
BARCELONA Espagne

Cher Monsieur,

J'ai votre lettre du 23 Mars sous les yeux, dans laquelle vous me disiez m'écrire bientôt.

Je suis très étonné de ne pas avoir de vos nouvelles pour les villes autres que Barcelone, où nous devons jouer et le programme que nous devons donner.

Je vous envoie celui du Festival Ravel.

Le concert à la "Intima" a-t-il lieu? Est-il avec orchestre ou non?

Mon ami Maréchal a reçu une dépêche de Pablo Casals lui demandant de jouer le double concerto de Brahms le 17, il a accepté. Savez-vous quel est le violoniste? Avez-vous reçu les photos?

Vous seriez bien aimable de me répondre sur ces points.

Recevez, Cher Monsieur, mon bon souvenir.

Marius - Casadesus

le 1 mai 1924

Monsieur Marius Casadesus
P a r i s

Cher Monsieur,

Vous verrez pour le programme ci-joint le parti que nous avons tiré des photos que vous avez eu la bonté de nous remettre.- J'espère pouvoir en faire encore quelque autre chose.- Je vous en tiendrai au courant.-

Malheureusement je ne suis encore en possession du programme définitif du Concert Ravel.- Est que vous pouvez faire quelque chose pour le décider ? - Je voudrai l'avoir dans peu de jours; il nous est d'extreme besoin, le temps étant déjà assez bref.-

Nous causerons au sujet des concerts pour la saison prochaine.- Ils me feraient un très grand plaisir.-

Dans l'attente de vos nouvelles, je vous prie de vouloir agréer, cher Monsieur, mes salutations les plus pressées

Quel est le piano qui
jouera votre neveu ?

Quel jour arriverez-vous
à Barcelone ?

MARIUS CASADESUS

35, Rue Notre-Dame-de-Lorette, 35

PARIS (9^e)

PARIS le 1 AVRIL 1924

115/24

Sr. D. Manuel Clausells
Mercaders, 23, pral., 1a
BARCELONA Espagne

Cher Monsieur,

J'ai bien reçu votre honorée du 23 Mars.

Au sujet de la sonate Piano et Violon il ne faut malheureusement pas y compter. Mr. Ravel m'a dit qu'il l'avait complètement abandonnée mais vous aurez en première audition une mélodie pour chant: Ronsard à son âme, et un morceau de violon: Tzigane.

Je pense vous envoyer le programme définitif d'ici quelques jours.

Pour les photos, nous n'en avons aucune du trio mais je vais vous en envoyer une de chacun de nous.

Je profite de ce mot pour vous demander un grand service.

Vous savez, sans doute, que Robert CASADESUS et moi travaillons depuis 10 années ensemble les sonates piano et violon en refusant de jouer l'un et l'autre avec d'autres pianiste ou violoniste. Nous exécutons nos sonates de mémoire tous deux et nous avons obtenu des résultats tout à fait exceptionnels.

Nous désirerions ardemment faire la tournée des Sociétés Philharmoniques d'Espagne pour la saison 1924-25 avec comme programme des sonates piano et violon, des soli de piano et soli de violon.

Je viens vous demander si vous pourriez nous aider à

réaliser cette tournée et vous en serai infiniment reconnaissant.

Croyez Cher Monsieur à mon meilleur souvenir.

Marin / osadun

Je viens de recevoir une aimable lettre de M. Ainaud.

13 Rue Gayen-Gabillot
à Paris

xv 69/57
Paris 1924

Monsieur.

Je vous remercie de l'envoi
du programme annonçant
le concert et sur lequel
le portrait est fort bien
reproduit.

Je pensais que M^r Casadesu
me avait déjà donné
les titres de mélodies sans
qu'il se me les avait
adressés plus tôt

Je vous les joint : pour le
Sonnet de Lamartine dont
vous n'avez certainement pas
la traduction puisque cette
Melodie sera chantée en
première audition en Espagne
Je crains qu'il est préférable
de ne pas la traduire. C'est
du vieux français qui
perdrait toute sa couleur
à la traduction en excellent
c'est-à-dire.

Je voudrais vous demander
un renseignement : je

Cris que j'arriverai à
Barcelone le 17 vers 7^h du
soir - et pas avec mes
camarades. Y aura-t-il
quelque chose de retenu
à l'hôtel pour nous
en arrivant seule
Je serais assez
embarrassée on me
faut conduire - Si
c'est possible m'ily me
donne avec l'extrême

obligeance de me donner
l'adresse de l'hôtel
où je pourrais
descendre.

Avec mes remerciements
Recroyez encore l'assurance
de mes sentiments
distingués.

Marcelle Geran

43 Rue Gayer Gabillot

Paris xv

Monsieur

Mme pour la présente photo que
je vous en ai demandée pour le
Festral d'Avril du 18 mai

avec l'assurance de mes
très sincères
salutations

13 rue Gager - Gabillet Paris xv

Monsieur

Monsieur Karel me prie de vous adresser

mon acceptation de la date du 18 mai

pour l'audition des ses œuvres à la
S: de Musica da Camera"

Je note donc cette date

Les indications ont je crois été
communiquées avec M. Karel à un
sujet ses poésies, et voyage

rembursé -

Enelly me dire si mes prieres
de mes sœurs lui A accord
et aussi. l'assurance de
mes sentiments distingués
— avec gerar

Je sois toujours reconnaissant de lui
mieux faire attention a l'orthographe
de mon nom.



Bois de Gormien

RAVEL

Collection du GUIDE DU CONCERT, 20, Avenue de l'Opéra, Paris

22, Es. St-Honoré 1900

CORRESPONDANCE

19. ENE, 1935



Monsieur,

Votre abonnement ayant pris
fin le *1^{er} Octobre* nous vous prions,
afin de vous éviter les frais
très élevés de recouvrement, de
nous adresser le montant du re-
nouvellement *30* frs par *chèque*
mandat (c/ ch postal 31760)
international
Remerciements et dévoués
sentiments.

Pr l'Administrateur

Jury

Lisez le *GUIDE* du *CONCERT*
Spécimen gratuit 20, Av. de l'Opéra, Paris
202, Pg. St-Honoré (8^e)

LE GUIDE DU CONCERT, 20, Avenue de l'Opéra, Paris

Associazio de Musica
da Camera
Via Taistena 46
Barcelona
Espagne
27^e Diche de 1935

BANQUE
MONED
SERVI
pos

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de P

Hilo núm. 19176

El Oficial,
[Signature]

Número _____

Don _____ depositado el _____ a las _____

DE MONTFORTLAMAURY = 44 22 24 18^h30

= PROUVE TELEGRAMME EN RENTRANT IMPOSSIBLE AVANT 19 FEVRIER POSSIBLE FIN AVRIL

DU MAI LETTRE SUIV = RAVEL

TELEGRAMS
24 ENE 1924
CENTRAL BARCELONA

INDICACIONES DE SERVICIO

Número

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

Para de núm. palabras depositado el a las

MONTFORTLAMAURY 969 11 11 1855=

= ENTENDU POUR 27 SALUTATIONS = RAVEL

Recebeu un afectuosi salut
del vostre amic

P. P.
Johan Conrad

La nova adreça, fins
a mitat d'Abril;

~~Sekretariat~~ Sekretariat
Johan Conrad

Holzhausenstrasse 56
Frankfurt a/Main.
Alemanya.



Brack's Doelen Hotel
Amsterdam

11-3-1931

Estimat amic,
Sols les paraules
(en contestació a la vostra cor-
ta del 28 Febrer) puer ortie
atrapat de feina, amb
enraps amb el mestre
Menselberg i concert
tot a B das.

Puer doncs, ortie content

que s'hep arivat a
un comun acord. Les
dates del 27 Abril i 2 may,
se van rolls be-

En grand a les 3
parts del recital, ha de
ser dividit de la següent
manera

1 Sonata Bee Thoven
2 { Phantasiestücke Schumann
{ Sonata Breval

3 les 4 peces

d'apertea manera preda
organic i d'efecte.

Per els materials d'opert,
tant per el Schubert-Concert
com per la Rapsodia Catalana,
son propietat de la casa
Schott de Mainz (Alemania)
Aixis doncs, us poden dir i dir
tament a dita casa, perque
us envi els materials a
lloper -

Respecte a les "notes"
"analitiques" de apertes dufes
shes, grand xif - un xic
de temps, ja ~~son~~ les aniré.



HOTEL DES INDES

Henry E. Rey, Managing-Proprietor

The Hague
(Holland)



LEADING FIRST CLASS
ENLARGED AND MODERNIZED
IN 1925-26



CABLE ADDRESS
REY HAGUE
TELEPHONE 15660

Car amic,

M'entero que "Le Quatuor
de La Haye" te mitjà projectada una
tournee per tot Espanya durant
el mes de maig. Crec oportu
arisar-vos, pués seria una bona oca-
sió per fer sentir aquesta magnifi-
ca agrupació Holandesa, en alguna
de les Societats musicals de Catalunya.
Aqui vos inclueixo una
foto-carta-postal amb la direcció

de l'esmentada agrupació per les
aventurals proposicions -

Li ténim cinc minuts de
vaga i vells poden dedicar algun minut
de les vostres notícies, vos en fare
molt fàcil -

Recorts afectuosos per la
vostre esposa i petites, com també
al car amic Parcerisse -

Vos remain al vostre
sempre amic Jaume Cases

P.S.

La meua direcció permanent es,

Roma di Mugello.

(Provincia di Firenze)

Italia.

Cassadó & Moreu
PIANOS Y ARMONIUMS

REPRESENTACIONES EXTRANJERAS
REPARACIONES Y AFINACIONES

TELÉFONO 1422 G.

PASEO DE GRACIA, 128

Barcelona 25 de octubre de 1925

Estimado amigo Claurelles.

Aquí me vaig olviden de dir-vos
dos coses: primer, per preguntar al
meistre quant duran els ensaïjos
del concert de Lalo: Segon, el
nom de la camarera de la senyora
Pardigiani es, Violetta Paccini.

Espero més, que el d'arts,
me facen instruccions respecte
lo que heig de fer el d'arts.

Vostre aff
Jaume Canals



Haus ersten Ranges
120 Zimmer - 160 Betten
mit allem Comfort der Neuzeit
ausgestattet
Restaurant - Bar
Ausstellungs- Sitzungs-Zimmer
Festsäle
Telefon-Sammel-Nr. 451 41
Postscheck-Konto: Karlsruhe 12 48
Leitung: A. Huck

MANNHEIM, den
am Friedrichsplatz

24 Mars 1931

Estimat amic Casells,
El meu germà Pepito us portarà aquesta carta
amb l'acompanyament d'algunes explicacions
respecte les obres amb orquestra -
Suposo que s'aràn suficients; ara pre naturalment
voldria de dar una forma literaria -
Respecte els concerts que hi fet aquesta tempora-
da, i fet una llista amb algunes dades i al-
guns concerts interessants - seria materialment
impossible anomenarlos tots - Sols us recomen-
xi de prua, el que hi viatjat aquesta tem-
porada per tot Europa (excepte Rusia) i
modestia apart, que dir que es una temporada
ben fructifera de "hora y provecho"
~~La resposta a algunes crítiques~~ Us faig enviar al-
gunas criticas recents.

Ara, us prego, ben especialment, de dir
a n'el pianista que m'acompanyarà, de

preparar-se les les obres puchem de tocar -
jo arivaré a última hora i no tindrè fans
d'ensajar mes de lo normal per causa del
pianista - Vos dic això, perquè m'hi trovat
masses vegades amb aquest petardo, i arri-
var a l'últim moment, i el pianista lleje
a vista -

La meua adreça ve ara es:
Sekretariat, Senyor Canadò. Holzhausenstrasse 56.
Frankfurt a/ Main.

Vos en via deu
abraç el voster amic

for (Canadò)

Florença, 29 junol 1934.

L'estimat amic; aquest matí
m'ha arribat la vostra carta del 26-
i sense perdre temps, us contesto respecte
als artistes alemanys pr'eu parlar.
Me sembla haver ~~eu~~ sentit alguna vegada
el nom de Papst. Però, francament,
per ara es molt poc conegut a
Alemanya. Potser es tracta d'algú
molt jove, o algú pr'eu amb la
nova política alemanya i chapi-ent.
2at. A Hamburg, el director del
concert i al mateix temps del
teatre d'òpera, es el nostre Eugen
Jochum. Apret el conec perfecte-
ment, per haverhi tocat varies ve-
gades i us puc dir pr'eu es un
non astre de la batuta. Sim-
plement "formidable".

També, la cantanta M^{re} Urzulea
de Viena, en dona a bastant poc
conegut. Cert, no's fracta pas de
figuras de primera línia.

Sento de veres, no puguem donar
mes detalls, respecte aquests ar-
tistes - Ara, naturalment, pre-
suposo que a casa seva els co-
neixer. No us assembla?

Maneu en tot lo que us
unf. i ser útil i ja saben
que us estima el vostre
Pep Cana)

Records a la vostra molla
i als vostres fillets.

1. 10
2. 8
4. 4
-1.10.26
2-10.6.16

152
-1.10.26
FIRENZE

L. S.

R RONTA
757



Manuel Clauselles

Mercaders 23 pral 1º

Barcellona (Spagna)

RONTA
-1.10.26
FIRENZE

förries de Hamburg & també
de l'òpera. Des, un
verader "pece"!

Salut, i ja sabem
que vos estimem i
sempre


Grand Hotel
Wien

21. DIC. 1935

1. Kärntnerring 9

18 desembre 1935

Estimat amic,

Hi ha l'oportunitat
per un dels nos seus
Directors d'òpera d'Aleman-
nia podria fer-se venir a
Barcelona - Es tracta
del nostre Eugen Jochum.
M'hi enterat que va
a dirigit uns concerts
a Madrid (sinfònica) &

també l'obra —

Dic oportunitat, per
trovarre de camí ~~per~~
i imatjins que no
seria etifest per posar
de "peles" (mes clar
ni l'aire!))

El pr. organista
tot això es el

H. Hans Sellschopp
Lützowufer 14^r
Berlin W. 35

Jo, conseqüent a les
bonas tradicions, no
faig sapiguer si hi
ha prelecom —

Això seria vers la fi
d'Abril o principis de
maig —

(A títol d'informació,
ben de sapiguer que el
meu mestre Jochem es el
Director dels concerts sin.

13 OCT 1933

Roma, 9 - Oct. 1933

Estimat amic,
Hi he pogut recollir
alguns dats referent a ve-
tos canins -

Actualment es a París; el
dia 12 d'irifex a la sala
Pleyel (tal com us deia en
el telepània)

Després de París, ?..... però
m'han dit que pel Desem-
bre marxa cap a America.
Naturalment amb vapor
Italià que passa per

Barcelona -

La seva direcció de casa és:
Via Durini 20. Milano - I a
America el seu afent és:

Mr Judson.

57 Street. New-York - 113 W.

Mes detalls, impossible -

Tractar amb e Toscanini es

mes difícil que tractar amb

algun que hagi el planeta

Nante - No contesta mai; no se

se pretén - I, (amb tot el

respecte que es mereix) es

mes capítol per una

Bailarina -

ha meua impressió personal,
es que no acceptaria, però està
delicat de salut i es mes
els concerts que desleit,
que no els que fa -

Ben vingut, a última hora
avia un telegrama dient
que no pot d'ir -

En fi, vos mateix... i "au-
Puri" com diuen els Romans.

Reben una bona estreta
de ma, del vostre amic
fany Canadós

Bolonya 1 d'octubre 1826.

Amic Clausells -

Hi rebut la vostra carta i veig
que heu treballat de valent. Bravo!!

Ja sabem de vos per tot lo que
heu fet, està per ben fet, així

doncs tot m'està conforme -

Respecte a les dades si veieu
oportú podiem començar per Figueras,
més jo hi hauré de passar per força més
d'Itàlia a Catalunya és l'única via
per terra -

Es programen poden ser interstaz
d'apuesta mena -

Concert

det pels artistes

Jaume Casals (violoncel)

Julia Fordjani con Mendelssohn (piano)

Apart es lo ^{nom} de la pianista que
m'acompanyarà -

Aquí vos inclueixo els tres programes
que us demanem, la reclam, la foto-
grafia i crítics recents, - ho emís al un paquet apart.

Hi telegrafar a n. el mestre, dant-li
el benestar pel concert de Lalo -

La nova direcció sempre a
Routa di Mugello. Una bona estreta de via,
del mestre Casals

CASSADÓ & MOREU

PIANOS Y ARMONIUMS

REPRESENTACIONES EXTRANJERAS

REPARACIONES Y AFINACIONES

TELÉFONO 75175

PASEO DE GRACIA, 128

✱

Barcelona 26 de Mars de 1931.

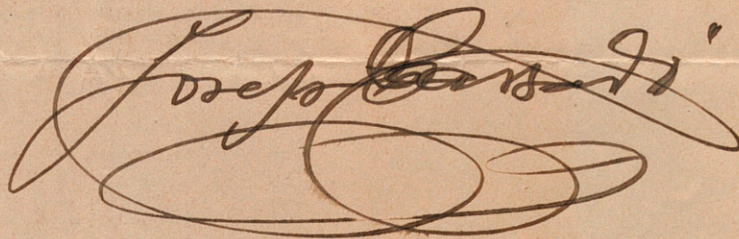
Sr. En Manel Clausells.

Present.

Distingit Sr. i amic:

Ab la present li adjunto unes notes ~~manuscrimes~~ explicatives
per les obres que en Gaspar executarà.

Sens més per avui, mani al seu affm. s. s. i amic q. e. s. m.



Berlin 7 Abril 1931

Estimat amic Clausell -

A bon temps, hi rebut les
vostres cartes - No hi contestat avans
per que en realitat no hi havia pressa.

1/ Estic molt satisfet de l'elecció
d'en Blai Net. No podien trobar
millor -

2/ Respecte Rizzetti, no cal enviar
la mürica. En quant a la
"Tre canti" es oha per la part
del seu repertori i amb la
qual, aquesta temporada, hi
tingut variis èxits - Londres,
Berlín etc - El Trio, mai l'he

tocat per el concert —

3 Directament escric a l'amic
Parcerisa (el qual ja m'ha escrigut)
pels concerts: Hatao, Sabadell.

4 No recordo bé, si us vaig dir per
les obres orquestres, Concert de
Schubert i la Raprodia Catalana,
son propietat de la Casa edito-
rial "B. Schott's Söhne, Mainz
i que pels materials, us tinguin
de dirigit a tal casa —

Farà bé, que no esperen massa
a última hora, perquè el lliatge es
llarg i un paquet postal i
posarà ben bé 10 dies — Per la
direcció, basta, el nom i Mainz. Alemanya.

5 Puro sortir de Paris el 21 per
la tarda, arivant a Barcelona el
22 matí.

6 Podem combinar per aquest ma-
teix dia, un ensaig amb el
meistre Pignette i l'Enric
Casals.

7 A partir del 12, la meua a-
dresa canja. Hotel du Pont Royal
37 rue du Bac. Paris —

Vos envia un abraç el
vostre amic

Jay Casals